

Ogeysiiska Mushaharka Shaqaalaha iyo Foomka Sharaxaadda Xuquuqda Shaqaalaha Bakhaarka Baakadaha

Loo-shaqeeyayaasha ka shaqeeya warshadaha baakadaynta hilibka iyo farsamaynta digaagga waxaa looga baahan yahay inay siiyaan shaqaalaha macluumaadka ku jira foomkan marka ay shaqada bilaabayaan, iyadoo lagu bixinayo luqadda hooyo ee shaqaalaha.

Macluumaadkan waa in lagu bixiyo qoraal ahaan isla markaana si af ah loogu sharaxo shaqaalaha marka ay shaqada bilaabayaan. Macluumaad dheeraad ah oo ku saabsan shuruudahan waxaa laga heli karaa Xeerarka [Minnesota Statutes 179.86 i](#) iyo dli.mn.gov/packinghouse.

1. Shaqaalaha:	Cinwaanka:
Lambarka taleefoonka:	Cinwaanka iimaylka:
Luuqadda hooyo ee shaqaalaha:	
Taariikhda shaqada la bilaabay:	Saacadaha shaqada:
Sharaxaadda shaqada:	
Khatarta shaqo ee la og yahay inay jirto:	
Magaca shirkadda caymiska magdhowga shaqaalaha, lambarka taleefoonka iyo lambarka siyaasadda:	
:	
2. Magaca sharciga ah ee loo-shaqeeyaha:	Cinwaanka xafiiska ugu weyn/goobta ganacsiga ugu weyn:
Lambarka taleefanka:	Cinwaanka iimaylka:
Magaca loo-shaqeeyaha ee lagu shaqeeyo (haddii uu ka duwan yahay):	
Cinwaanka boostada (haddii uu ka duwan yahay):	
Xaaladda shaqada (xor ka ah sharciyada ama aan xor ka ahayn):	
<input type="checkbox"/> Shaqaaluhu way ka xorran yahiin: <input type="checkbox"/> Mushaarka ugu yar <input type="checkbox"/> Saacadaha dheeraadka ah <input type="checkbox"/> Qodob kale oo ka mid ah Xeerka Minnesota 177 provisions of Minnesota Statutes 177 Legal basis for exemption:	
<input type="checkbox"/> Shaqaaluhu ma aha mid ka xorran (wuxuu xaq u leeyahay saacadaha dheeraadka ah, mushaarka ugu yar, iyo ilaalinta kale ee Minn. Stat. 177)	
4. Heerka ama heerarka mushaarka:	
Loo bixiyaa: Saacad <input type="checkbox"/> Shift <input type="checkbox"/> Maalin <input type="checkbox"/> Isbuuc <input type="checkbox"/> Mushaar <input type="checkbox"/> Qayb-gaar ah <input type="checkbox"/> Komishan <input type="checkbox"/> Hab kale <input type="checkbox"/>	
Lacagta saacadaha dheeraadka ah la bixinayo kadib: Saacadood	
Gunnooyinka la sheeganayo:	
\$ hal cunno guno ah (ugu badnaan = 60% hal saac oo mushaarka ugu yar ee qof weyn)	
\$ maalin walba guno hoy ah (ugu badnaan = 75% hal saac oo mushaharka ugu yar ee qof weyn maaliintii) (ama qiimaha suuqa ee saxda ah)	
5. Faa'iidooyinka fasaxa la heli karo:	
<input type="checkbox"/> Fasax xanuun <input type="checkbox"/> Fasax mushaar leh <input type="checkbox"/> Fasax kale oo la bixiyo	
Sida faa'iidooyinka loo ururiyo: Tirada saacadaha _____ or days _____ per <input type="checkbox"/> year	
<input type="checkbox"/> bishii <input type="checkbox"/> Bishiiba marka la bixiyo <input type="checkbox"/> saacadaha la shaqeeyay	

Siyasadaha fasaxa / Shuruudaha isticmaalka:			
6. Lacagaha laga jari karo mushaarka shaqaalaha iyo qadarkooda:			
7. Tirada maalmaha ku jira muddada mushaar-bixinta:		Maalinta joogtada ah ee mushaar la bixiyo:	
Taariikhda uu shaqaaluhu heli doono mushaharkiisa ugu horreeya ee uu kasbaday:			
8. Macluumaad kale oo khuseeya jagadan:			
Aniga, shaqaalaha, waxaan helay nuqul ka mid ah ogeysiiskan:: <input type="checkbox"/> Haa <input type="checkbox"/> Maya			
Magaca wakiilka loo-shaqeeyaha (daabacan):	Taariikhda	Magaca shaqaalaha (daabacan):	Taariikhda
Saxiixa wakiilka loo-shaqeeyaha:	Taariikhda	Saxiixa shaqaalaha:	Taariikhda

Xuquuqdaada Shaqo ahaan Haddii Aad Tahay Shaqaale Ka Shaqeeya Warshadaha Hilibka Ama Ka Baaraandega Digaagga

- Waxaad xaq u leedahay inaad isu abaabusho oo aad si wadajir ah u gorgortanto. Waxaad sidoo kale xaq u leedahay inaad isu abaabulin ama gorgortan wadajir ah sameyn. Wixii macluumaad dheeraad ah, kala xiriir Guddiga Xiriirka Shaqaalaha Qaranka ee 612-348-1757.
- Waxaad xaq u leedahay inaad badbaado ku ahaato goobtaada shaqada. Wixii macluumaad dheeraad ah, la xiriir Waaxda U Hoggaansanaanta Amniga iyo Caafimaadka Shaqaalaha ee Minnesota ee 651-284-5050 ama osha.compliance@state.mn.us.
- Waxaad xaq u leedahay in lagaa ilaaliyo takoorka shaqada. Shaqo lagaama reebi karo mana lagugu takoori karo sabab la xiriirta jinsiyad, midab, caqiido, diin, asal qaran, jinsi, xaaladda guurka, naafonimo, xaaladda caawimada dadweynaha, da', jihaynta galmada, aqoonsiga jinsiga, xaaladda qoyska ama ka-qaybgalka howlaha guddiyada xuquuqda aadanaha ee deegaanka. Wixii macluumaad dheeraad ah, kala xiriir Waaxda Xuquuqda Aadanaha ee Minnesota ee 833-454-0148.
- Haddii loo-shaqeeyahaagu uu sharcigu ka rabo inuu yeesho caymiska magdhowga shaqaalaha, waxaad xaq u leedahay in caymiskaasi daboolo dhaawac ama shil shaqo oo kugu dhaca. Wixii macluumaad dheeraad ah, kala xiriir Xafiiska Difaacaha Magdhowga Shaqaalaha ee 651-284-5013 ama dli.ombudsman@state.mn.us.

Haddii aad qabto su'aalo dheeraad ah ama walaacyo la xiriira shaqadaada warshadaha hilibka ama ka baaraandega digaagga ee Minnesota, kala xiriir Waaxda Heerarka Shaqada ee Waaxda Shaqada iyo Warshadaha ee Minnesota (Minnesota Department of Labor and Industry's Labor Standards Division) lambarka ee 651-284-5075 ama dli.laborstandards@state.mn.us.

Dokumentigan wuxuu ka kooban yahay macluumaad muhiim ah oo ku saabsan shaqadaada. Sax sanduuqa dhanka bidix si aad u hesho macluumaadkan oo ku qoran luqadan.

Spanish/Español	Este documento contiene información importante sobre su empleo. Marque la casilla a la izquierda para recibir esta información en este idioma.
Hmong/Hmoob	Daim ntawv no muaj cov xov tseem ceeb hais txog thaum koj ua hauj lwjwm. Khij lub npauv ntawm sab laug yog koj xav tau cov xov tseem ceeb no txhais ua lus Hmoob.
Vietnamese/Việt ngữ	Tài liệu này chứa thông tin quan trọng về việc làm của quý vị. Đánh dấu vào ô bên trái để nhận thông tin này bằng Việt ngữ.
Simp. Chinese/简体中文	本文件包含与您的雇用相关的重要信息。勾选左边的方框将接收以这种语言提供的信息。
Russian/русский	Данный документ содержит важную информацию о вашем трудоустройстве. Отметьте галочкой квадрат слева для получения этой информации на данном языке.
Somali/Soomaali	Dokumentigan waxaa ku qoran macluumaad muhiim ah oo ku saabsan shaqadaada. Calaamadi sanduuqan haddii aad rabto inaad macluumaadkan ku hesho luqaddan.
Laotian/ລາວ	ເອກະສານນີ້ມີຂໍ້ມູນທີ່ສຳຄັນກ່ຽວກັບການຈັດງານຂອງທ່ານ. ກວດເບິ່ງກ່ອງທີ່ຢູ່ເບື້ອງຊ້າຍເພື່ອຮັບຂໍ້ມູນນີ້ໃນລາວສາມີ.
Korean/한국어	이 문서에는 귀하의 고용 형태에 관련된 중요한 정보가 담겨있습니다. 이 언어로 이 정보를 받기를 원하시면 왼쪽 상자에 체크하여 주세요.
Tagalog/Tagalog	Ang dokumentong ito ay nagtataglay ng mahalagang impormasyon tungkol sa iyong pagtatrabaho. Lagyan ng tsek ang kahon sa kaliwa upang matanggap ang impormasyong ito sa wikang ito.
Oromo/Oromoo	Waraqaan kun waayee hojii keetii odeeffannoo barbaachisoo ta’an qabatee jira. Saaxinnii karaa bitaatti argamu kana irratti mallattoo godhi yoo afaan Kanaan barreeffama argachuu barbaadde.
Amharic/አማርኛ	ይህ ደብዳቤዎን አቀጣጠሮን በሚመለከት አስፈላጊ መረጃ የያዘ ነው። ይህንን ደብዳቤዎን በስተግራ በኩል ባለው ቋንቋ ተተርጉሞ እንዲሰጥ፣ ከፊሊግ በዛው በስተግራ በኩል ባለው ሳጥን ውስጥ ምልክት ያድርጉ።
Karen/ကညီကျိာ်	လိာ်တီလိာ်တိတဝါဆါယာ်တီတီတီကိဂ်ကိဂ်လါဆာတိတိယးဒီးနုတိတံးတံးမးနုတီလိာ်. တိနုတိတံးတံးလါဆာတိတကမလတံးကမီးနုတိတံးတံးကိဂ်ကိဂ်လါကျိာ်တဝါဆါဆါကိတကံ့.
Arabic/العربية	يحتوي هذا المستند على معلومات مهمة حول عملك. ضع علامة في المربع على اليمين للحصول على هذه اللغمة. المعلومات في هذه اللغة.

Bixiyeyaasha turjumaadda ee ay oggolaatay Waaxda Maamulka ee Minnesota

Betmar Languages, Inc. 6260 Hwy. 65 N.E. Minneapolis, MN 55432 763-572-9711 best@betmar.com	The Bridge World Language Center, Inc. 110 Second Street S., #308 Waite Park, MN 56387 320-259-9239 mini@bridgelanguage.com	Fox Translation Services 1152 Mae Street, #122 Hummelstown, PA 17033 866-369-1646 or 407-733-3720 dina@foxcasemanagement.com
Global Translation and Interpreter 913 E. Franklin Ave., #206 Minneapolis, MN 55404 612-722-1244 sandor@globaltranslations.com	Latin American Translators Network, Inc. 1720 Peachtree Street N.W., #532 Atlanta, GA 30309 800-943-5286, ext. 8641, translations@latn.com 800-943-5286, ext. 8620, idenis@latn.com	Latitude Prime, LLC 80 S. Eighth Street, #900 Minneapolis, MN 55402 888-341-9080, ext. 501 elle@latitude.com
Lingualinx Language Solutions, Inc. 433 River Street, #6001 Troy, NY 12180 518-388-9000 abartlett@lingualinx.com	Prisma International, Inc. 1128 Harmon Place, #310 Minneapolis, MN 55403 612-349-3111 jromano@prisma.com	Swits, LTD 110 S. Third Street Delavan, WI 53115 262-740-2590 translations@swits.us